

Zmluva o výpožičke

Požičiavateľ: **Beckman Coulter Slovenská republika s.r.o.**
sídlo: Digital Park II, Einsteinova 23, 851 01 Bratislava
zápis: Obchodný register Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sro,
vložka č.: 10367/B
IČO: 35 683 546, IČ DPH: SK2020339255
bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,
pobočka zahraničnej banky
IBAN: [REDACTED]
konajúca: RNDr. Jozef Smolka, konateľ
(ďalej len „**požičiavateľ**“)

a

Vypožičiavateľ: **Fakultná nemocnica s poliklinikou F.D. Roosevelta Banská Bystrica**
sídlo: Nám. L. Svobodu č. 1, 975 17 Banská Bystrica
Zriadená: Zriaďovacou listinou Ministerstva zdravotníctva SR č.1842/90-
A/II-I z 18.12.1990 v znení neskorších zmien
IČO: 00 165 549, IČ DPH: SK2021095670, DIČ: 2021095670Bankové
spojenie: Štátna pokladnica BratislavaIBAN: SK35 8180 000 0070 0027 8282
štat. Org. : Ing. Miriam Lapuníková, MBA, riaditeľka
(ďalej len „**vypožičiavateľ**“)

(požičiavateľ a vypožičiavateľ ďalej len „**zmluvné strany**“ alebo samostatne
„**zmluvná strana**“)

Zmluvné strany uzatvárajú podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „občiansky zákonník“) a príslušných ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „obchodný zákonník“) § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**obchodný zákonník**“) nasledovnú *Zmluvu o výpožičke* (ďalej len „**zmluva**“):

I. Predmet zmluvy

- 1) Na základe tejto zmluvy vznikne vypožičiavateľovi právo po dobu trvania zmluvy bezplatne užívať **cytometer Navios, system 3L/8C v počte 1 (jeden) ks**, výrobca: Beckman Coulter, Inc., USA, sériové číslo: **SN:AN44188** (ďalej len „**prístroj**“) za účelom výkonu zdravotníckej činnosti požičiavateľa.
- 2) Požičiavateľ vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom prístroja.

II. Trvanie a skončenie zmluvy

- 1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to **jeden rok** odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
- 2) Táto zmluva môže byť ukončená:

- a) písomnou dohodou zmluvných strán, pričom deň ukončenia tejto zmluvy bude deň podpísania dohody o jej ukončení, prípadne neskorší deň uvedený v dohode, na ktorom sa zmluvné strany dohodnú;
 - b) písomným odstúpením od zmluvy z dôvodov stanovených v čl. II. ods. 4) tejto zmluvy; alebo
 - c) písomnou výpoveďou bez uvedenia dôvodu s výpovednou dobou 3 (tri) mesiace, ktorá začína plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
- 3) Požičiavateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy s okamžitou účinnosťou v prípade, ak vypožičiavateľ ani po predchádzajúcom písomnom upozornení požičiavateľa preukázateľne neužíva prístroj riadne alebo ho užíva v rozpore s účelom, na ktorý bol prístroj vypožičaný a požičiavateľovi hrozí z takéhoto konania vypožičiavateľa poškodenie prístroja.
 - 4) Vypožičiavateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy s okamžitou účinnosťou v prípade, ak je prístroj nespôsobilý na dohodnuté používanie, alebo ak požičiavateľ neodstráni vady prístroja do 30 (tridsiatich) dní odo dňa ich oznámenia vypožičiavateľom.
 - 5) Písomnosti podľa tejto zmluvy sa považujú za doručené dňom ich prevzatia druhou zmluvnou stranou (príjemcom). V prípade, že druhá zmluvná strana písomnosť podľa tejto zmluvy neprevezme, či doručenie písomnosti inak zmarí, písomnosť sa považuje za doručенú aj dňom odmietnutia prevzatia písomnosti alebo dňom vrátenia zásielky odosielateľovi z dôvodu neprevzatia príjemcom v stanovenej odbernej lehote.

III. Servis prístroja

Požičiavateľ sa zaväzuje počas doby trvania tejto zmluvy zabezpečiť **bezplatný servis prístroja** v súlade so Všeobecnými servisnými podmienkami, ktoré sú Prílohou č. 1 a tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Preventívne údržby sú v rámci výpožičnej zmluvy zdarma.

IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 1) Požičiavateľ sa zaväzuje:
 - a) dodať a udržiavať prístroj v stave spôsobilom k dohodnutému užívaniu, pričom náklady s týmto spojené znáša požičiavateľ;
 - b) vykonávať výrobcom predpísané pravidelné a preventívne údržby a pravidelné prehliadky a revízie tak, aby prístroj vyhovoval podmienkam pre bezpečnú prácu obsluhujúceho personálu vypožičiavateľa;
 - c) poistiť prístroj pre prípad poškodenia, zničenia, straty, odcudzenia alebo iných škôd počas celej doby trvania tejto zmluvy a to najneskôr ku dňu dodania prístroja vypožičiavateľovi;
 - d) riadne prevziať prístroj od vypožičiavateľa po zániku tejto zmluvy.
- 2) Vypožičiavateľ sa zaväzuje:
 - a) používať prístroj v súlade s návodom na jeho používanie;
 - b) umožniť na požiadanie zamestnancom požičiavateľa prístup k prístroju za účelom údržby a vykonania servisu;
 - c) v prípade poruchy bezodkladne vyrozumieť požičiavateľa;

- d) používať prístroj výhradne na účely humánnej medicíny;
 - e) vrátiť prístroj požičiavateľovi po zániku tejto zmluvy, a to v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na bežné opotrebenie, v sídle vypožičiavateľa.
- 3) Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať potrebnú súčinnosť pri plnení záväzkov z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto zmluvy.

V. Ochrana osobných údajov

- 1) Vypožičiavateľ na prístroji v rámci svojej činnosti okrem iného uchováva a spracúva aj osobné údaje svojich pacientov (ďalej len „**dotknuté osoby**“). Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že v rámci servisu prístroja požičiavateľ môže spracúvať osobné údaje dotknutých osôb (ďalej len „**osobné údaje**“).
- 2) Zmluvné strany sa zaväzujú, že spracúvanie osobných údajov bude uskutočňované v súlade s Nariadením EP a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**právne predpisy na ochranu OÚ**“) a za týmto účelom vypožičiavateľ poveruje požičiavateľa ako sprostredkovateľa, odo dňa účinnosti tejto zmluvy až do skončenia jej platnosti, spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb.
- 3) Účelom spracovania je vykonávanie servisu prístroja požičiavateľom.
- 4) Požičiavateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel pri spracúvaní osobných údajov; táto povinnosť trvá aj po skončení zmluvy.
- 5) Povolenými úkonmi požičiavateľa s osobnými údajmi dotknutých osôb sa rozumie nahliadanie, usporadúvanie, vyhľadávanie, prehľadávanie, zálohovania a uchovávanie osobných údajov.
- 6) Vypožičiavateľ vyhlasuje, že pri výbere požičiavateľa ako sprostredkovateľa dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zabezpečiť bezpečné nakladanie so spracúvanými osobnými údajmi.
- 7) Požičiavateľ ako sprostredkovateľ je povinný v súlade so zákonnými požiadavkami na ochranu osobných údajov:
 - a) spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov vypožičiavateľa, pričom podpísanie tejto zmluvy zmluvnými stranami sa považuje za požiadavku na takýto pokyn ako aj za jeho udelenie vypožičiavateľom požičiavateľovi;
 - b) dodržiavať podmienky zapojenia ďalšieho sprostredkovateľa podľa právnych predpisov na ochranu OÚ;
 - c) prijať a vykonať primerané technické a organizačné opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti primeranej tomuto riziku so zreteľom na najnovšie poznatky, náklady na vykonanie opatrení, povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania osobných údajov a riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva fyzických osôb, a to v súlade s legislatívnymi požiadavkami pre ochranu osobných údajov;
 - d) poskytnúť súčinnosť vypožičiavateľovi pri plnení jeho povinnosti (i) na úseku bezpečnosti osobných údajov a (ii) prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby, a to po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov;
 - e) po ukončení trvania tejto zmluvy prípadne vymazať alebo vrátiť osobné údaje

- vypožičiavateľovi a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, v súlade s legislatívnymi požiadavkami pre ochranu osobných údajov;
- f) poskytnúť vypožičiavateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany vypožičiavateľa alebo audítora povereného vypožičiavateľom.
- 8) Vypožičiavateľ je povinný v súlade so zákonnými požiadavkami na ochranu osobných údajov poskytnúť požičiavateľovi informácie a súčinnosť potrebné v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany požičiavateľa a/alebo audítora povereného požičiavateľom alebo v rámci požiadavky zo strany štátnych orgánov.
- 9) Požičiavateľ je oprávnený zapojiť ďalšieho sprostredkovateľa výlučne po predchádzajúcom osobitnom súhlase vypožičiavateľa. Ak požičiavateľ zapojí do spracúvania osobných údajov ďalších sprostredkovateľov v súlade s týmto článkom, platí nasledovné:
- a) požičiavateľ je povinný uložiť ďalším sprostredkovateľom prostredníctvom zmluvy alebo iného právneho úkonu rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov ako sú ustanovené v tejto zmluve, a to predovšetkým poskytnutie dostatočných záruk na vykonanie primeraných technických a organizačných opatrení, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky právnych predpisov na ochranu OÚ;
- b) zapojenie ďalších sprostredkovateľov nezbavuje požičiavateľa v žiadnom rozsahu jeho povinností podľa tohto článku a právnych predpisov na ochranu OÚ; a
- c) ak ďalší sprostredkovatelia nesplnia svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, požičiavateľ zostáva voči vypožičiavateľovi zodpovedný za plnenie povinností ďalších sprostredkovateľov.
- 10) Požičiavateľ aj vypožičiavateľ sa navzájom povinne informujú a o všetkých porušeníach bezpečnosti, vedúcich k náhodnému alebo nezákonnému poškodeniu, zničeniu, strate, zmene, nedovolenému prístupu a sprístupneniu alebo k akejkoľvek inej neprípustnej forme spracúvania dotknutých osobných údajov (ďalej len „**porušenie ochrany osobných údajov**”), a to bezodkladne ako sa o porušení ochrany osobných údajov dozvedel. Požičiavateľ aj vypožičiavateľ je povinný oznámiť všetky skutočnosti nasvedčujúce porušeniu ochrany osobných údajov, najmä počet dotknutých osôb, rozsah, trvanie porušenia a zoznam opatrení na zastavenie, resp. odstránenie následkov. Požičiavateľ aj vypožičiavateľ sú povinní si navzájom poskytnúť súčinnosť potrebnú pri predchádzaní, riešení, náprave porušenia ochrany osobných údajov.

Článok VI.

Zásada oddel'ovania

- 1) Zmluvné strany uznávajú a súhlasia s tým, že cieľom výpožičky nie je:
- a) pohnútkou získať alebo si udržať obchod, alebo dať vzniknúť akémukoľvek záväzku či vytvoriť akékoľvek očakávanie, že vypožičiavateľ sa podujme zakúpiť si, prenajať si, odporučiť alebo používať alebo zariadiť zakúpenie, prenájom, odporúčanie alebo použitie akékoľvek produkty alebo služby alebo sa inak zúčastniť alebo ponúknuť obchodnú transakciu (teraz či v budúcnosti) požičiavateľovi alebo s ňou súvisiacich subjektov; alebo akýmkoľvek spôsobom ovplyvňovať procesy alebo rozhodnutia vypožičiavateľa v súvislosti s akýmkoľvek potencionálnym zakúpením, prenájomom,

- b) odporúčanie alebo využitie produktov či služieb požičiavateľa vrátane zmluvy o postupe obstarávania alebo cenovej štruktúre.
- 2) Zmluvné strany súhlasia s tým, že sú nezávislé a že táto zmluva nemá za cieľ vytvoriť akýkoľvek druh partnerstva alebo vzťahu na základe zastúpenia alebo získanie akejkoľvek obchodnej alebo inej výhody požičiavateľa alebo osobnej výhody.

VII. Záverečné ustanovenia

- 1) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv SR.
- 2) Zmluvu možno meniť pod sankciou neplatnosti len po vzájomnej dohode zmluvných strán formou priebežne číslovaného písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami, ktorý bude vyhotovený v rovnakom počte rovnopisov ako táto zmluva.
- 3) Všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy ako aj vzťahy v tejto zmluve bližšie neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami občianskeho zákonníka, obchodného zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 4) Osoby podpisujúce túto zmluvu vyhlasujú, že sú plne oprávnené túto zmluvu uzavrieť.
- 5) Pokiaľ dôjde v dobe platnosti zmluvy k podstatnej zmene v plnení, vyhradzuje si obidve zmluvné strany právo zahájiť jednanie o zmene zmluvy. Zmena zmluvy môže byť vykonaná iba písomne po odsúhlasení obidvoma zmluvnými stranami.
- 6) Táto zmluva je záväzná i pre prípadných právnych nástupcov zmluvných strán.
- 7) Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy je neplatné, neúčinné alebo nevymáhateľné, nemá to za následok neplatnosť, neúčinnosť alebo nevymáhateľnosť ďalších ustanovení zmluvy alebo samotnej zmluvy ako celku, ak je možné takéto neplatné, neúčinné alebo nevymáhateľné ustanovenie oddeliť od zvyšku zmluvy. V takomto prípade sa obe zmluvné strany zaväzujú bezodkladne formou dodatku alebo novej zmluvy nahradiť takéto neplatné, neúčinné alebo nevymáhateľné ustanovenie novým tak, aby bol zachovaný účel sledovaný príslušným neplatným, neúčinným či nevymáhateľným ustanovením v čase jeho prijatia, resp. uzavretia tejto zmluvy. Do času uzatvorenia dodatku platia príslušné zákonné ustanovenia svojim účelom a zmyslom čo najbližšie neplatnému či neúčinnému ustanoveniu.
- 8) Táto zmluva je vyhotovená v 2 (dvoch) vyhotoveniach s platnosťou originálu a každá zmluvná strana obdrží 1 (jedno) vyhotovenie.
- 9) Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú a slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu. Svoje prejavy vôle obsiahnuté v zmluve zmluvné strany považujú za určité a zrozumiteľné, vyjadrené nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany na znak svojho súhlasu s obsahom zmluvy túto zmluvu podpísali.

Príloha č .1: Všeobecné podmienky pre servis prístrojov

V Bratislave, dňa

V Banskej Bystrici, dňa

Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:

.....
RNDr. Jozef Smolka, konateľ

.....
Ing. Miriam Lapuníková, MBA, riaditeľka

Servisné podmienky

1. Spoločnosť Beckman Coulter Slovenská republika s.r.o., so sídlom Digital Park II, Einsteinova 23, 851 01 Bratislava (ďalej iba spoločnosť) je jedinou organizáciou na území Slovenskej republiky, ktorej sú výrobcom in vitro diagnostických prostriedkov, koncernom Beckman Coulter, poskytované originálne náhradné diely a platné verifikačné servisné postupy. V zmysle zákona č. 362/2011 Z.z. o liekoch a zdravotníckych pomôckach je jedinou organizáciou spôsobilou na vykonávanie servisu prístrojov výrobcu Beckman Coulter. Spoločnosť ďalej zaisťuje servis všetkých prístrojov iných výrobcov, ktoré dodáva na trh.
2. Tento dokument (ďalej iba SP) stanovuje podmienky, za ktorých spoločnosť poskytuje servisné služby. Ustanovenia SP môžu byť zmenené iba písomne vyhotoveným zmluvným vzťahom, napr. kúpnu zmluvou, výpožičnou zmluvou alebo servisnou zmluvou. V takom prípade majú ustanovenia zmluvy prednosť pred ustanoveniami SP. Spoločnosť si vyhradzuje právo na aktualizáciu ustanovení SP.
3. Servis je zaisťovaný zo sídla spoločnosti na základe servisnej zmluvy uzatvorenej podľa občianskeho zákonníka (ďalej iba OZ) alebo jednorázovej objednávky od zákazníka v súlade s OZ.
4. Oprava prístroja sa objednáva telefonicky na Hotline +421 220 903 988, Po – Ne, 0⁰⁰-24⁰⁰. Návšteva servisného technika sa uskutoční najneskôr do 72 hodín od nahlásenia poruchy, ak to nie je dohodnuté inak.
5. Objednaním opravy zákazník prejavuje súhlas so všetkými ustanoveniami SP. Zaväzuje sa odovzdať na opravu dezinfikovaný prístroj, poskytnúť nevyhnutnú súčinnosť pri oprave, prevziať opravený a otestovaný prístroj, potvrdiť ukončenie opravy (aj čiastočnej) podpisom a následne, na základe faktúry, uhradiť náklady na opravu. Má sa za to, že osoby, ktoré sa zo strany zákazníka podieľajú na servisnom zásahu, sú osoby k vyššie uvedeným úkonom oprávnené.
6. Záručná doba na prístroje dodávané spoločnosťou je 12 mesiacov a záruka na náhradné diely, ktoré hradí zákazník je 6 mesiacov, pokiaľ nie je zmluvne dohodnuté inak. Záruka na vykonanú prácu pri servisnom zásahu je 30 dní. Podmienkou pre poskytnutie záručných opráv a bezodplatných opráv z titulu iných zmlúv je správne vykonávanie predpísanej údržby vrátane vedenia záznamov o ich vykonávaní. Záruka ani iný kontrakt nenahradzuje povinnosť zákazníka vykonávať denné, týždenné, mesačné a iné používateľské údržby, ktoré výrobca uvádza v návode na použitie prístroja.
7. Pod servisom sa myslí činnosť, ktorá v záručnej aj pozáručnej dobe vedie k odstráneniu poruchy alebo chyby, ak nie je dohodnuté inak. Servis nepokrýva výcvik ďalšieho operátora (po inštalácii zariadenia), PBTk (pravidelnú bezpečnostnú technickú kontrolu), verifikáciu, pripojenie do laboratórneho informačného systému, spotrebný materiál (napr. akumulátory), diely opotrebované bežnou prevádzkou (napr. elektródy) a diely poškodené chybnou manipuláciou obsluhy a to vrátane nákladov na výmenu týchto dielov a spotrebného materiálu. Servisom ďalej nie je balenie a sťahovanie, reinstalácia, odstránenie následkov po poškodení živelnou pohromou, po výpadku elektrickej siete a po kontaminácii znečistenou vodou. Servisné zásahy vyvolané týmito príčinami budú účtované podľa ďalej špecifikovaných podmienok a cenníka náhradných dielov.
8. Oprava sa vykonáva výmenou za nové originálne náhradné diely.
9. O každom prístroji je v sídle spoločnosti vedená dokumentácia so záznamom o inštalácii prístroja, údajmi o všetkých zásahoch, chybách, preventívnych prehliadkach, modifikáciách a pod., ktoré boli na prístroji vykonané. Identifikátorom prístroja v evidencii je jeho referenčné číslo (prípadne typ prístroja a výrobné číslo).
10. Celková servisná činnosť je vedená v súlade s požiadavkami normy ISO 9001 a platných zákonov. Servisné zásahy tak, ako to vyžaduje zákon 362/2011 Z.z. o liekoch a zdravotníckych pomôckach, robia servisní technici so zodpovedajúcou kvalifikáciou a zaškolením poverenou organizáciou výrobcu, ktoré môžu doložiť platným osvedčením.
11. Základná hodinová sadzba (ďalej iba ZHS) za prácu a dopravu technika je 58 € bez DPH. Minimálna účtovaná doba sú dve hodiny vrátane doby strávenej dopravou. Nad dve hodiny je ďalej účtovaná každá začatá polhodina. Pri začatí práce v dobe Po-Pia, 7⁰⁰-17⁰⁰ je účtovaná ZHS. Sadzba v pracovných dňoch mimo vyššie uvedenú dobu je 150% ZHS. Sadzba v So, Ne a sviatky je 200% ZHS a minimálna účtovaná doba sú tri hodiny. Pre určenie účtovanej sadzby je rozhodujúci čas zahájenia opravy prístroja dohodnutý so zákazníkom. Plánované servisné výkony (preventívne prehliadky, verifikácie, PBTk - pravidelné bezpečnostné technické kontroly, atď.) sa plánujú tak, aby mohli prebehnúť v dobe Po-Pia, 7⁰⁰-17⁰⁰. V prípade, že zákazník požaduje iný termín, berie na vedomie, že mu bude fakturovaná zvýšená hodinová sadzba a to aj v prípade, že má plánovaný servisný výkon pokrytý zmluvou (v tomto prípade rozdiel medzi zvýšenou a ZHS). V prípade potreby vykonať cestu z dôvodu odstráneniu chyby viackrát, nie je pri ďalších cestách už účtovaná doba strávená dopravou. Zákazníkom z východného Slovenska je započítaná doba strávená dopravou technika zo servisného strediska v Košiciach. Zákazníkom zo západného Slovenska je započítaná doba strávená dopravou technika zo servisného strediska v Bratislave. Zákazníkom zo stredného Slovenska je započítaná doba strávená dopravou technika z najbližšieho servisného strediska. Cena opravy môže byť ďalej navýšená o náklady na poštovné za poslanie požadovaného dielu a za parkovanie.
12. Problémy alebo sťažnosti je možné riešiť s vedúcim servisného útvaru spoločnosti alebo jeho zástupcom.